

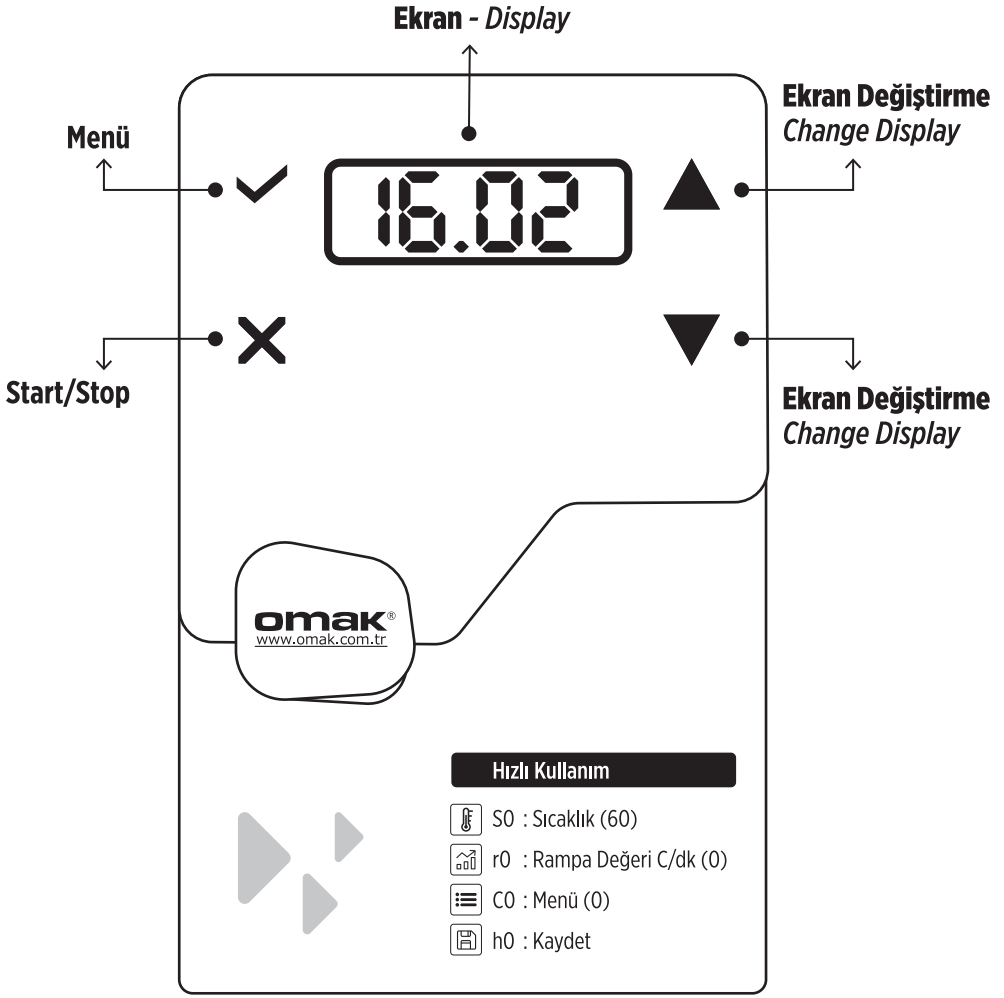
omak[®]
www.omak.com.tr



62XXX

**KULLANIM
KILAVUZU**

Instruction Manual



- Cihaz sayesinde 220V AC gerilimde 2300Watt gücünde ısıtıcıları kontrol edebilirsiniz
- 0 ile 100 derece arası sıcaklık ayarı yapabilir bu ayarı hafızaya alabilirsiniz.
- Yanlış bir set değeri girilmemesi için üst ve alt limitler ekleyebilirsiniz.
- Kullanıcının belirleyeceği saat dilimlerinde otomatik ya da saat dikkate alınmaksızın manuel çalıştırabilirsiniz.

- Thanks to the device, you can control the heaters with 2300W of power at 220V AC current.
- You can adjust the temperature between 0 - 100C and store this setting to the memory.
- In order to prevent inputting an inaccurate set value to the system, you can define upper and lower limits.
- You can initiate the system automatically at a user defined time or you can initiate it manually disregarding the time.



SAAT GÖSTERİMİ

AçılıŖta cihaz aktif saati gösterir. Bu çalıŖma Ŗeklindeyken yukarı ya da aŖađı tuŖuna basılırsa, ekran deđiŖir. Sırasıyla okunan sıcaklık değeri ve hedef sıcaklık gösterilecektir.

DISPLAY OF TIME

The device displays the active time at start-up. In this operation type, if the up or down key is pressed, the screens changes. The temperature value, read from the device and then the target temperature shall be displayed respectively.



SICAKLIK GÖSTERİMİ

Ekranda aktif saat yazılıyken yön tuŖlarına basınca ekran deđiŖir. Okunan sıcaklık ekranda gösterilirken ortadaki ":" yanıp sönmez ve dört haneli sıcaklık okunur.

DISPLAY OF TEMPERATURE

The screen changes when the directional keys are pressed while the active time is displayed on screen. The ":" sign in the middle does not flash when the temperature, read from the device is displayed on the screen and the four-digit temperature is read.



HEDEF SICAKLIK

Ekranda sıcaklık yazılıyken yön tuŖlarına basılmasıyla ekran deđiŖir. "h" ile baŖlayan 3 haneli hedef sıcaklık değeri okunur.

NOT : EN SAĐ KÖŖEDE NOKTA YANİYORKEN ISITICI AKTİFDİR. NOKTA YANMIYORSA ISITICI KAPALI DEMEKTİR

TARGET TEMPERATURE

The screen changes when the directional keys are pressed while the active time is displayed on screen. The ":" sign in the middle does not flash when the temperature, read from the device is displayed on the screen and the four-digit temperature is read.

Menüler:

SO	: Sıcaklık Ayarları
r0	: Rampa Ayarı
U0	: Üst Sıcaklık Limiti
A0	: Alt Sıcaklık Limiti
TO -- T5	: Zaman Ayarları
CO	: Çalışma Şekli
HO	: Hafızaya Al

Menus:

SO	: Temperature Settings
RO	: Ramp Settings
U0	: Upper Temperature Limit
A0	: Lower Temperature Limit
TO—T5	: Time Settings
CO	: Operation Mode
HO	: Store to memory

CO Ayarı:

CO ayarı 3 farklı değer alabilir. 0,1, 2, 3,4 ve 5.

CO ayarı 0 'a set edildiğinde, SO, CO ve h0 ayarlarına ulaşılabilir. Isıtıcı açılışta çalışır bir şekilde başlar.

CO ayarı 1'e set edildiğinde, SO, CO, r0 ve h0 ayarlarına ulaşılabilir. Isıtıcı açılışta çalışır bir şekilde başlar. Açılış sıcaklığı hafızaya alınır. Her 1 dakikada hafızaya alınan sıcaklığına r0 değeri kadar sıcaklık değeri eklenerek hedef sıcaklık belirlenir ve rampalı bir ısınma sağlanır. CO ayarı 2'e set edildiğinde, zamana göre çalışır. TO..T5 menüsünden zaman ayarlanır. U0 ve A0 değerlerine ulaşılır. U0 girilebilen en yüksek sıcaklık değerini A0 ise girilebilir en düşük sıcaklık değerini belirler. U0 ve A0 güvenlik amaçlı verilen bir özelliktir. Isıtıcı SO ile belirlenen set sıcaklığında 1 derece hassasiyet ile çalışmaya devam eder.

CO Settings:

CO settings can be assigned with 3 different values. 0,1,2 and 3

When the CO is set to 0, SO, CO and HO settings can be accessed. The heater is initiated in active mode.

When the CO is set to 1, SO, CO and HO settings can be accessed the switch -on temperature is stored. By adding a temperature value that is r0 per minute to the stored temperature, the target temperature is defined and a gradual heating up is achieved.

When the CO is set to 2, device runs based on the set time. Time is set through TO...T5 menu. U0 and A0 values are accessed. U0 defines the maximum imputable temperature value as A0 indicates the lowest imputable temperature value. U0 and A0 are for safety purposes. The deice continues to run at the set temperature, defined by SO at 1C accuracy.

SO Ayarı:

Isıtıcının ulaşması istenen sıcaklık değeridir.

Burada set edilen değere kadar ısıtıcı ısınır ve ulaşınca çıkış kapanır.

Bir derece altında tekrar devreye girer.

CO değeri 2 iken U0 ve A0 değerleri arasında sıcaklık değeri girilebilir.

SO Settings:

lThis is the temperature value that the device is required to run.

The heater runs until the value, set here is reached to and when the value is achieved, output is witch off. The heater activates again when the temperature drops one degree below this value.

When the CO value is 2, a temperature value that is between U0 and A0 can be inputed.

r0 Ayarı:

Rampa sıcaklık değeridir. Burada belirlenen değer ısıtıcının hedef sıcaklığına her dakika eklenerek rampalı bir ısınma sağlanır.

Örnek : S0 değeri 60 C iken 20 C ortam şartında başlatılan bir ısıtıcının r0 değeri 5 ise;

1. dakikada hedef sıcaklık 25
2. dakikada hedef sıcaklık 30
3. dakikada hedef sıcaklık 35

Şeklinde 60 C olana kadar her dakika hedef sıcaklığını değiştirir.

r0 Settings:

This indicates the incremental temperature value. The value, set in this menu, is added to the target temperature each minute and thus a gradual heating is achieved.

Example; when the S0 value is 60C and r0 value of a heater, activated at 20c room temperature;

- The Target Temperature at minute 1 shall be 25,
The Target Temperature at minute 2 shall be 30,
The Target Temperature at minute 3 shall be 35,
Until 60C is achieved.*

U0 Ayarı:

S0 için girilebilir üst sıcaklık limitidir.

U0 Setting:

Upper temperature limit for S0,

A0 Ayarı:

S0 için girilebilir alt sıcaklık limitidir.

A0 Setting:

Upper temperature limit for S0,

T0 Ayarı: Açılış zamanı, saat değeri

T1 Ayarı: Açılış zamanı, dakika değeri

T2 Ayarı: Kapanış zamanı, saat değeri

T3 Ayarı: Kapanış zamanı, dakika değeri

T4 Ayarı: Cihazın gerçek saat değeri

T5 Ayarı: Cihazın gerçek dakika değeri

T0 Setting: Activation time, Hour,

T1 Setting: Activation time, Minute,

T2 Setting: De-activation time, Hour,

T3 Setting: De-activation time, Minute,

T4 Setting: Actual time on the device Hour,

T5 Setting: Actual time on the device Minute,

omak[®]
www.omak.com.tr

OMAK Isıtma Sistemleri San. Tic. A.Ş.
İkizce Mahallesi İkizce Küme Evleri
No:141/B Gölbaşı / ANKARA
Gölbaşı V.D. - 642 090 1528

Tel: (312) 651 51 00 (pbx)
Fct: (549) 651 51 00



OmakHeaters